



**INDEX**  
TO THE  
**BILLETS D'ÉTAT**

---

***VOLUME XLII—1956.***

---

GUERNSEY:

---

1957.

# INDEX

## TO THE

# BILLETS D'ÉTAT,

## 1956.

(The Arabic figures refer to the pages of the Billet d'État and the figures in italics refer to the pages of the Resolutions. Pages of the Billet d'État containing the Accounts and the Budget are shown with the prefix A and B respectively).

---

## 1956.

ACCOUNTS for 1955 approved ... .. A 1, 53

### ADMINISTRATION, BOARD OF—

Conseiller A. C. Richings re-elected and Deputy W. F. Mauger elected to replace Conseiller L. R. Cohen	... ..	129, 33
Deputy E. D. Collas elected to replace W. J. Sarre, Esq.	... ..	268, 88
Accounts for 1955 approved (including Alderney)	... ..	A 18, 154, 169; 53, 56
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved (Guernsey, Alderney, Maintenance Department and Public Works Department)	B 16, 178; 121, 125	
Aircraft Charges	... ..	250, 85
Airport—Radar Navigational Aid, Receiving Station and Radio Workshop	20, 7	
—Re-surfacing of Concrete Paved Area	... ..	238, 82
Alderney Airport—Contribution towards cost of staffing Direction Finding Apparatus	... ..	135, 36
Alderney—Entertainments Duty not to be reimposed	... ..	288, 98
Beaucamp Huts—Disposal of, to Youth Clubs	... ..	187, 67
Beau Séjour House—Alterations, Repairs and Redecoration	... ..	89, 20
No. 46, Bordage—Purchase and Repair	... ..	380, 136,
Subsidy on Bread—"Bakers" flour (See Resolutions)	... ..	96
Cambridge Wharf—Construction of Offices, etc.	... ..	292, 99
Castel Hospital—Demolition of Old Laundry Block	... ..	11, 5
Cesspool Emptying Machine—Purchase	... ..	11, 6
Civil Service—Rates of Pay	... ..	200, 70
—Salaries of Established Staff (Appendix)	... ..	after 342
No. 44, Cornet Street, Sale of	... ..	10, 5

## ADMINISTRATION, BOARD OF—(Continued)—

Government Secretary—Addition of Bonus to Salary ...	49,	15
Harbour of St. Peter Port—Extension of Warehouses at No. 5 Berth ...	379,	136
Sale of Land at Helman's Estate ...	289,	98
Herm—Erection of Piles at Slipway ...	48,	15
Imports Account for 1955 (Appendix) ...	A	246
L'Ancrese Bay—Extension of Refreshment Kiosk ...	189,	67
L'Ancrese Common—Clearance of Litter and re-surfacing of Roadway at La Fontenelle ...	58,	18
Motor Licences (Short Term) ...	174,	62
Nos. 9, 11 and 13, Pedvin Street, Demolition of ...	12,	6
No. 44 Pedvin Street— Credit for Repairs and Alterations ...	148,	44
Additional Cost of Repairs and Alterations ...	345,	114
Pensions Payable to Ex-Employees of the States ...	15,	7
Petrol and Lubricating Oil Re-exported—Rebate of Duty ...	177,	62
Purchase of Properties at Rue des Pezeries ...	50,	15
Town Arsenal—Conversion of Rooms into Flats ...	14,	7

## ADMINISTRATION, BOARD OF, and FINANCE COMMITTEE—

Issue of States of Guernsey Notes ...	360,	117
---------------------------------------	------	-----

## ADMINISTRATION, BOARD OF, and PUBLIC THOROUGHFARES COMMITTEE—

Prevention and Clearance of Litter: Appointment of Committee, etc. ...	56,	18
--	-----	----

## ADVISORY COUNCIL—

and Finance Committee to be replaced by new Committee ...	369,	120
Conseiller J. E. L. Martel and Deputy W. J. Corbet, O.B.E., re-elected ...	140,	40
Temporary Borrowing by States Committees ...	47,	14
Corporal Punishment—Whipping to be abolished and Birching not to be abolished; Committee to be set up ...	66,	19
International Agreements—Application to Guernsey ...	317,	106
King George V Playing Fields—Grant for 1956 ...	381,	137
Offences Against Girls—Availability of Defences ...	302,	101
Police Force—Pay of Members ...	186,	66
Reciprocal Enforcement of Judgments and Reciprocal Arrangements for Service of Process and Taking of Evidence ...	351,	115
Rules of Procedure—Re-submission of Ineffective Resolution ...	349,	115
Subsidies—Committee to be set up to report on ending of certain, etc. (See Resolutions) ...	46	
—Constitution of above Committee and Election of Members ...	180,	63

## ADVISORY COUNCIL and FINANCE COMMITTEE—Marriage Fees ... 6, 5

## AGRICULTURAL LAND INVESTIGATION COMMITTEE—Deputy H. R.

Bichard elected President to replace the late Conseiller S. J. Falla ...	284,	96
--	------	----

## AGRICULTURE AND FISHERIES COMMITTEE—

Jurat B. G. Blampied and Mr. W. J. Dorey re-elected ...	140,	40
Accounts for 1955 approved ...	A	12, 53



## AGRICULTURE AND FISHERIES COMMITTEE—(Continued)—

Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ...	B 4, 120
Colorado Beetle—Expenditure in Sark ...	118, 29
to submit recommendations for legislation for compensation to tenant farmers and landlords, etc. ...	287, 97
Conseiller R. O. Falla, O.B.E., appointed as representative to 6th Meeting of Council of the European and Mediterranean Plant Protection Organisation ...	113, 27
Plant Health Matters to be administered by Committee for Horticulture	311, 105
Vibriosis—Artificial Insemination Scheme ...	23, 8

## AGRICULTURE AND FISHERIES COMMITTEE and DAIRY COMMITTEE—

Milk Prices, etc. ...	150, 45
-----------------------	---------

## AIRCRAFT CHARGES—

Revision of ...	250, 85
(Guernsey) Ordinance, 1956, approved ...	345, 114

## AIRPORT—

Radar Navigational Aid, Receiving Station and Radio Workshop ...	20, 7
Re-surfacing of Concrete Paved Area ...	238, 82
Progress of Civil Aviation in Guernsey (Appendix) ...	after 366

## ALDERNEY—

Joint Guernsey/Alderney Advisory Council—Conseiller B. Bartlett re-elected ...	141, 40
Accounts for 1955 (Appendix) ...	A 268
Accounts of States Committees approved ...	A 153, 56
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 of Guernsey Committees approved ...	B 177; 125, 126
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 of Alderney Committees approved ...	B 195, 126
Airport—Contribution towards cost of staffing Direction Finding Apparatus	135, 36
Application of Legislation (Cadastre) Ordinance, 1956, approved ...	173, 61
Application of Legislation (Contributory Pensions) Ordinance, 1956, approved ...	55, 17
Application of Legislation (Contributory Pensions) (No. 2) Ordinance, 1956, approved ...	236, 81
Application of Legislation (Non-Contributory Pensions) Ordinance, 1956, laid before the States ...	307, 102
Bovine Tuberculosis—Testing of Cattle ...	115, 28
Entertainments Duty not to be reimposed ...	288, 98
Potato Marketing Scheme—Grant of Credit to Committee ...	208, 72
Purchase of New Lorry ...	208, 71
Repair of Trailer Pumps ...	316, 106
Repairs to Stone Crushing Machine ...	212, 72
Vicar's Stipend ...	315, 106
Laying of Water Mains ...	207, 71



AMHERST JUNIOR SCHOOL—New Heating System ... .. 179, 63

ANCIENT MONUMENTS COMMITTEE—

Miss V. Carey re-elected ... .. 141, 40  
Accounts for 1955 approved ... .. A 14, 53  
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... .. B 10, 120

APPENDICES—

Memorandum by Airport Commandant on Progress of Civil Aviation in

Guernsey ... .. after 366

Board of Administration—Salaries of Established Staff ... .. after 342

Chief Officer of Police—Report for 1955 ... .. after 269

Education Council—

Report for 1955 ... .. after 166

Cost of new Heating System at Grammar School for Boys ... .. after 342

Elizabeth College—Principal's Annual Report, 1956 ... .. 308

Family Allowances—Accounts for 1955 ... .. A 248

Imports Accounts for 1955 ... .. A 246

Insurance Authority—Report and Accounts for year ended 30th June, 1955 after 90

Labour and Welfare Committee—

Index of Retail Prices at 31st December, 1955 ... .. after 43

31st March, 1956 ... .. after 166

30th June, 1956 ... .. after 269

30th September, 1956 ... .. after 342

Blasting Incident at Longue Hougue Quarry ... .. after 43

Reports for 1956 on Safety of Employees and of Apprenticeship Com-

mittee and Juvenile Employment Committee ... .. after 90

Maintenance Department—Accounts for 1955 ... .. after 110

Medical Officer of Health—Report for 1955 ... .. after 214

Mental Health Services—Report for 1955 ... .. after 90

Military Service Committee—Statistics of Voluntary Recruitment, 1951-1955 after 43

Non-Contributory Pensions—Accounts for 1955 ... .. A 252

—Cost of ... .. after 181

Orders in Council registered during 1955 ... .. after 43

Public Works Department—Accounts for 1955 ... .. A 242

Royal Court Fund—Accounts for 1955 ... .. A 265

States General Revenue Account and Capital and Construction Accounts—

Report for 1955 ... .. after 110

States of Alderney—Accounts for 1955 ... .. A 268

Tourist Committee—

Candie Entertainments: Accounts for 1955 ... .. A 258

Golf Course: Accounts for 1955 ... .. A 262

War Injuries Compensation Scheme—Accounts for 1955 ... .. A 256

Water Board—Report on Treatment of Water ... .. after 342

APPRENTICESHIP COMMITTEE—Report for 1955 (Appendix) ... .. after 90

ARTIFICIAL INSEMINATION Scheme to be set up ... .. 23, 8

## ARTS COMMITTEE—

The Reverend Frederick W. Cogman re-elected	...	...	...	...	141, 41
Accounts for 1955 approved	...	...	...	...	A 16, 53
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved	...	...	...	...	B 12, 120
Entertainment Duty: Theatrical Entertainment by Guernsey Theatre Co.					
Ltd.: Proposition for Exemption negated	...	...	...	...	248, 84

## AUDITORS—Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed for the 1956

Accounts of the States, Dairy Committee and Electricity, Telephone and					
Waterworks Departments	...	...	...	...	4; 3, 4

## BATHING PLACES COMMITTEE—

Deputy Miss I. S. Graesser re-elected	...	...	...	...	141, 41
Accounts for 1955 approved	...	...	...	...	A 16, 53
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved	...	...	...	...	B 14, 121

## BEAUCAMP Huts—Disposal of, to Youth Clubs

...	...	...	...	...	187, 67
-----	-----	-----	-----	-----	---------

## BEAUCAMP Secondary Modern School—

Quantity Surveyor's Fees	...	...	...	...	13, 6
Building to commence in 1956	...	...	...	...	75, 20
Construction approved, etc.	...	...	...	...	338, 109

## BEAU SEJOUR HOUSE—Alterations, Repairs and Redecoration

...	...	...	...	...	89, 20
-----	-----	-----	-----	-----	--------

## BIRCHING not to be abolished and Committee to be set up

...	...	...	...	...	66, 19
-----	-----	-----	-----	-----	--------

## BOARD OF ADMINISTRATION—See “Administration, Board of”

## BOARD OF HEALTH—See “Health, Board of”

## BORDAGE—Purchase and Repair of No. 46

...	...	...	...	...	380, 136
-----	-----	-----	-----	-----	----------

## BORROWING (Temporary) by States Committees

...	...	...	...	...	47, 14
-----	-----	-----	-----	-----	--------

## BOVINE SEMEN—

Export of, Ordinance, 1956, approved	...	...	...	...	285, 97
Importation of, from Guernsey bulls: Recommendation to be re-submitted	...	...	...	...	220, 77

## BREAD—Subsidy on “Bakers” Flour (See Resolutions)

...	...	...	...	...	96
-----	-----	-----	-----	-----	----

## BUDGET for 1957 approved; Committees to examine and report on their

Budgets; Derivation of Credits; Disposal of Surplus; Income Tax Rates and					
Allowances	...	...	...	...	B 243, 127

## BUILDING (Guernsey) Law, 1956—Projet de Loi approved

...	...	...	...	...	115, 28
-----	-----	-----	-----	-----	---------

## BULLS—Purchase by States, etc.

...	...	...	...	...	220, 77
-----	-----	-----	-----	-----	---------

## CADASTRE COMMITTEE—Deputies J. P. Warren and J. C. Le Noury

re-elected	...	...	...	...	142, 41
------------	-----	-----	-----	-----	---------

## CANDIE ENTERTAINMENTS—

Accounts for 1955 (Appendix) ... ..	A 258
Guarantee of Producer's Overdraft ... ..	272, 92
in 1957 ... ..	355, 116

CANINE and Feline Animals (Export) Ordinance, 1956, approved ... ..	237, 82
---	---------

## CAPITAL and Construction and General Revenue Accounts—

Report for 1955 (Appendix) ... ..	after 110
-----------------------------------	-----------

CASH CROPS—Committee for Agriculture and Fisheries to report on trials 220, 78
--

CASTEL HOSPITAL—Demolition of Old Laundry Block ... ..	11, 5
--	-------

CESSPOOL Emptying Machine—Purchase ... ..	11, 6
---	-------

## CHILDREN BOARD—See “Public Assistance Authority”

CHURCH LEGISLATION Measure, 1931—Amendment ... ..	266, 87
---	---------

CIVIL AVIATION in Guernsey—Progress (Appendix) ... ..	after 366
---	-----------

## CIVIL DEFENCE COMMITTEE—

Deputies C. J. McCathie and J. Hart re-elected ... ..	142, 41
Accounts for 1955 approved ... ..	A 66, 54
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 90, 121

## CIVIL SERVICE—

Rates of Pay ... ..	200, 70
Salaries (Appendix) ... ..	after 342

## CIVIL SERVICE PENSIONS COMMITTEE—See “Pensions Committee”

## COLORADO BEETLE—

(Bailiwick of Guernsey) Law, 1956—Projet de Loi approved ... ..	54, 17
Expenditure in Sark ... ..	118, 29

## COMPULSORY ACQUISITION of Land (Guernsey) Law, 1949, Amendment

Law, 1956—Projet de Loi approved ... ..	114, 27
---	---------

## CONSEILLER—Election of, to replace the late Conseiller S. J. Falla (Mr. S. W.

Gavey declared elected and meeting not held) ... ..	280, 94
---	---------

## CONTRIBUTORY PENSIONS—

Income Limit, etc. ... ..	52, 16
(Substitution of Schedule) Ordinance, 1956, approved ... ..	55, 17
Regulations (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	55, 17
Alderney (Application of Legislation) Ordinance, 1956, approved ... ..	55, 17
(Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1956—Projet de Loi approved ... ..	128, 32
(Amendment) (No. 2) (Commencement) Ordinance, 1956, approved ... ..	236, 81
Alderney (Application of Legislation) (No. 2) Ordinance, 1956, approved ... ..	236, 81

CORNET STREET—Sale of No. 44 ... ..	10, 5
-------------------------------------	-------



## CORPORAL PUNISHMENT—

Whipping to be abolished; Birching not to be abolished; Committee to be set up ... ..	66, 19
Whipping not to be abolished and Committee elected ... ..	92, 22

## DAIRY COMMITTEE—

Deputy H. T. J. Ozanne elected to replace the late Ernest de Garis, Esq., O.B.E. ... ..	46, 14
Conseiller R. O. Falla, O.B.E., and Deputy T. Le M. Allez re-elected ...	129, 33
Accounts for 1956 approved ... ..	A 202, 57
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ...	B 226, 127
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1956 ...	4, 4
Price of Milk to Producers ... ..	190, 67
to ascertain possibility of taking expert advice on system of handling milk	220, 77
Mr. Frank Procter to be appointed to enquire into system of handling milk, etc. ... ..	388, 138

## DAIRY COMMITTEE and COMMITTEE FOR AGRICULTURE AND FISHERIES—Milk Prices, etc. ... ..

150, 45

## DANGEROUS DRUGS Ordinance, 1956, approved ... ..

285, 97

## DEFECTIVE CHILDREN under five years of age—Educational and Medical

Facilities ... ..	322, 108
-------------------	----------

## DERIVATION of Credits ... ..

B 254, 128

## DEVELOPMENT FUND—Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..

B 174, 125

## DIESEL-ENGINED VEHICLES—

Tax: Proposition negated ... ..	194, 68
Tax: Proposition withdrawn ... ..	264, 87

## DIPHTHERIA IMMUNISATION—Preparations and Fees for Medical

Practitioners ... ..	178, 62
----------------------	---------

## DRUGS, Dangerous, Ordinance, 1956, approved ... ..

285, 97

## ECCLESIASTICAL COMMITTEE—Amendment of Channel Islands (Church Legislation) Measure, 1931 ... ..

266, 87

## EDUCATION COUNCIL—

Deputies A. F. S. Mackay and J. F. Roussel elected to replace Messrs. C. J. H. Rawlinson and W. A. Rihoy ... ..	2, 3
Deputy the Reverend Spencer W. Gerhold elected President to replace Conseiller the Very Reverend Edward L. Frossard and Deputy Miss I. S. Graesser and Messrs. A. N. Grut and B. E. H. Joy re-elected members ... ..	142, 41

## EDUCATION COUNCIL—(Continued)—

Conseiller the Very Reverend Edward L. Frossard elected member to replace

Deputy the Reverend Spencer W. Gerhold ... 172, 60

Accounts for 1955 approved (Guernsey and Alderney) ... A 68, 162; 54, 56

Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved (Guernsey and Alderney) ... B 92, 188; 122, 126

Amherst Junior School—New Heating System ... 179, 63

Beaucamp Secondary Modern School—

Quantity Surveyor's Fees ... 13, 6

Building to commence in 1956 ... 75, 20

Construction approved, etc. ... 338, 109

Educational and Medical Facilities for Defective Children under five years

of age ... 322, 108

School Dental Service—Additional credit ... 205, 71

Elizabeth College—

Purchase of People's Palace ... 63, 19

Increase of Fees and Setting up of Capital Reserve Fund ... 382, 137

Amendment of Statute 31 ... 384, 137

Financial Assistance by way of Block Grant, etc. ... 385, 138

Grammar Schools—

Fees ... 323, 108

Special Places and Provision of Additional Accommodation ... 75, 20

Boys: New Heating System ... 257, 85

Cost of New Heating System (Appendix) ... after 342

Additional Accommodation ... 295, 99

Hautes Capelles Schools—New Sanitary Block ... 258, 86

School Medical Service—Speech Therapy and Asthmatic Children ... 260, 86

Report for 1955 (Appendix) ... after 166

Scandinavian System of People's High Schools; Special Places; Additional

School Accommodation, etc. ... 75, 20

Scholarships at Colleges—Increase in Value ... 303, 101

Payment of Teachers according to Burnham Scales ... 256, 85

Undernourished Children ... 263, 87

Vauvert Secondary Modern School—Laboratory ... 261, 87

ELECTION—People's Deputy (Torteval) Election Ordinance, 1956, approved 173, 61

## ELECTRICITY—

(Guernsey) Ordinance, 1956, approved ... 54, 16

(Modification) (Guernsey) Law, 1955 (Commencement) Ordinance, 1956, approved ... 5, 4

Safety of Employees Ordinance, 1956, approved ... 129, 33

## ELECTRICITY BOARD—

Conseiller R. O. Falla, O.B.E., elected President to replace Conseiller R. H.

Johns, C.B.E. ... 46, 14

Mr. V. Creasey re-elected and Mr. S. W. Gavey elected member to replace

Conseiller R. O. Falla, O.B.E. ... 129, 33

Increase in Maximum Price of Energy (See Resolutions) ... 138

Accounts for 1955 approved	...	...	...	...	...	...	A 214, 57
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved	...	...	...	...	...	...	B 230, 127
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1956	...	...	...	...	...	...	4, 4

Deputy A. F. S. Mackay elected member of Board of Directors to replace		
Deputy A. M. Mackay	... ..	376, 135
Accounts for 1955 approved	... ..	A 82, 54
Purchase of People's Palace	... ..	63, 19
Special Places ... ..	... ..	75, 20
Principal's Annual Report, 1956 (Appendix) ... ..	... ..	308
Increase of Fees and Setting up of Capital Reserve Fund ... ..	... ..	382, 137
Amendment of Statute 31 ... ..	... ..	384, 137
Financial Assistance by way of Block Grant, etc. ... ..	... ..	385, 138

EUROPEAN and Mediterranean Plant Protection Organisation—Conseiller  
R. O. Falla, O.B.E., appointed as representative to 6th Meeting of Council 113, 27

EXPORT OF PRODUCE—		
(Control of Export and Delivery for Export) Ordinance, 1956, approved ...	174,	62
(Other than Tomatoes) (Packing and Grading) Ordinance, 1956, approved	174,	61
(Other than Tomatoes) Order, 1956, laid before the States ... ..	214,	72

Protection of tenants, etc.: Proposition negated ... ..	220, 77
Protection of tenants, etc.: Committee for Agriculture and Fisheries to submit recommendations for legislation ... ..	287, 97

and Advisory Council to be replaced by new Committee ... ..	369, 120
Conseiller J. E. L. Martel and Deputy W. J. Corbet, O.B.E., re-elected ...	143, 42
Accounts for 1955 approved ... ..	A 150, 55
Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 238, 129
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for the States	
Accounts for 1956 ... ..	4, 3



FINANCE COMMITTEE—(Continued)—

- Tax on Diesel-Engined Vehicles: Proposition negated ... 194, 68
- Constitution of Committee to Investigate Effects of Fall in Marriage Rate,  
etc. on Housing Situation ... 55, 17

FINANCE COMMITTEE and BOARD OF ADMINISTRATION—Issue of

- States of Guernsey Notes ... 360, 117

FINANCE COMMITTEE and ADVISORY COUNCIL—Marriage Fees ... 6, 5

FOREST PARISH—Refuse Rate ... 195, 69

FUEL Supplies for Growers not to be purchased through Tomato Marketing

- Board ... 363, 117

GAMBLING INVESTIGATION COMMITTEE—Issue of British Government

- Securities in Guernsey ... 291, 98

GIBSON, Dr. Richard Edward, O.B.E., elected Jurat to replace W. J. Sarre, Esq. 216, 74

GIRLS—

- Offences against—Availability of Defences ... 302, 101
- Offences against (Availability of Defences) Law, 1957—Projet de Loi  
approved ... 344, 113

GLASSHOUSES—

- Prescribed Maximum Area ... 108, 23
- Glasshouse (Prescribed Maximum Area) Ordinance, 1956, laid before the  
States ... 137, 37
- Definition of “Glasshouse”, etc. ... 149, 45
- Prohibition on erection of additional glasshouses; Importation of Seasonal  
Labour; Additional Water Storage, etc. ... 93, 22
- Prohibition on erection of additional Glasshouses ... 125, 32
- Glasshouse Control (Amendment) Law, 1956—Projet de Loi approved ... 286, 97

GOLF COURSE—Accounts for 1955 (Appendix) ... A 262

GOVERNMENT SECRETARY—Addition of Bonus to Salary ... 49, 15

GRAMMAR SCHOOLS—

- Special Places and Provision of Additional Accommodation ... 75, 20
- Fees ... 323, 108
- Boys: New Heating System ... 257, 85
- Cost of new Heating System (Appendix) ... after 342
- Additional Accommodation ... 295, 99

GUERNSEY LADIES' COLLEGE LTD.—See “Ladies' College”

GUERNSEY THEATRE CO. LTD.—Proposition for Exemption from Enter-

- tainment Duty in Winter negated ... 248, 84

## HARBOURS—

St. Peter Port: Accounts for 1955 approved ... ..	A 196, 57
Extension of Warehouses at No. 5 Berth ... ..	379, 136
St. Sampson: Accounts for 1955 approved ... ..	A 200, 57
St. Peter Port and St. Sampson: Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 214, 127
(Entry and Exit) (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	285, 97

HAUTES CAPELLES SCHOOLS—New Sanitary Block ... ..	258, 86
---	---------

## HEALTH, BOARD OF—

Deputy C. J. McCathie re-elected President and Deputy H. R. Bichard and the Reverend John W. Barnsley re-elected members ... ..	130, 33
Accounts for 1955 approved (Guernsey and Alderney) ... ..	A 48, 160; 54, 56
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved (Guernsey and Alderney) ... ..	B 64, 186; 121 125
Diphtheria Immunisation—Preparations and Fees for Medical Practitioners (Article withdrawn) ... ..	178, 62
King Edward Sanatorium—	
Pressing Machine for Laundry ... ..	117, 29
New Water Tanks ... ..	319, 107
Le Platon Home—Grant for new Wing ... ..	120, 30
Tuberculous Patients—Treatment by District Nurses ... ..	242, 83

## HEALTH, BOARD OF, and PUBLIC ASSISTANCE AUTHORITY—

Pensions for Nurses in States' Employment ... ..	192, 68
--	---------

HERM—Erection of Piles at Slipway ... ..	48, 15
--	--------

## HOMES FOR WORKERS LOAN FUND—Credit of £70,000 voted, Interest

on Loans and Loans to States Tenants ... ..	32, 10
---	--------

## HORTICULTURE COMMITTEE—

Deputies E. D. Collas and A. Quevatre re-elected ... ..	143, 42
Accounts for 1955 approved ... ..	A 110, 54
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 120, 122
Fuel Supplies for Growers ... ..	363, 117
Prescribed Maximum Area of Glasshouses ... ..	108, 23
Glasshouse Control—Definition of "Glasshouse" etc. ... ..	149, 45
Horticultural Advisory Service—	
Pensions for Technical Staff ... ..	203, 70
Housing Accommodation for Member of Technical Staff ... ..	362, 117
to be responsible for administering Plant Health Matters ... ..	311, 105

## HOSPITAL BOARD—See "Public Assistance Authority"

## HOUSING AUTHORITY—

Deputies Miss K. Robilliard and C. A. Collas re-elected ... ..	143, 42
Deputy E. H. Bodman elected to replace W. J. Sarre, Esq. ... ..	268, 88
W. J. Sarre, Esq. elected to replace Deputy E. H. Bodman ... ..	285, 96
Accounts for 1955 approved ... ..	A 112, 54

## HOUSING AUTHORITY—(Continued)—

Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ...	B 124, 122
Erection of New Dwellings, Credit to Homes for Workers Loan Fund,	
Interest on Loans, Disposal of Properties, etc. ...	32, 10
Construction of Flats at Courtil St. Jacques and Les Ozouets Road ...	31, 9
No. 2, Carlton Place, Cordier Hill—Conversion into two self-contained units	116, 28
Erection of Houses at Sausmarez Mill, Courtil Portier and Sous les Hougues	197, 69
Erection of Houses and Flats at Millbrook Estate ...	293, 99
Construction of Service Roadway and Laying of Services at La Vrangue	199, 69
Purchase of Site of La Vrangue Poultry Farm ...	51, 15

## HOUSING SITUATION—

Committee appointed to report on effects of fall in marriage rate, etc., on the	32, 10
Constitution of Committee amended ...	55, 17

## IMPORT DUTIES (No. 31) Order (Bailiwick of Guernsey), 1956, approved ...

268, 88

## IMPORTS ACCOUNT for 1955 (Appendix) ...

A 246

## INCOME TAX Rates and Allowances for 1957 ...

B 256, 129

## INCOME TAX AUTHORITY—

Deputy E. H. Bodman elected to replace Mr. C. J. H. Rawlinson ...	3, 3
Accounts for 1955 approved (Guernsey and Alderney) ...	54, 56
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved (Guernsey and Alderney) ...	B 128, 192; 122, 126

## INDEX OF RETAIL PRICES at—

31st December, 1955 (Appendix) ...	after 43
31st March, 1956 (Appendix) ...	after 166
30th June, 1956 (Appendix) ...	after 269
30th September, 1956 (Appendix) ...	after 342

## INDUSTRIAL DISPUTES OFFICER—

Deputy W. J. Corbet, O.B.E., appointed ...	134, 36
Deputy A. V. Dorey appointed Deputy ...	173, 60

## INSURANCE AUTHORITY—

Deputies A. Quevatre and V. M. G. de Vic Carey re-elected ...	130, 34
Report and Accounts for Year ended 30th June, 1955 (Appendix) ...	after 90
Contributory Pensions—Income Limit, etc. ...	52, 16
Non-Contributory Pensions—	
Increase ...	239, 82
Cost of (Appendix) ...	after 181

## INTERNATIONAL AGREEMENTS—Application to Guernsey ...

317, 106

## ISLAND POLICE COMMITTEE—See "Police Committee"



## ISLAND RECEPTION COMMITTEE—

Deputies C. E. Gicquel and V. M. G. de Vic Carey re-elected ...	146, 44
Accounts for 1955 approved ...	A 116, 54
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ...	B 130, 122
Visit of H.R.H. The Princess Royal ...	134, 36

JUDGMENTS—Reciprocal Enforcement, etc. ...	351, 115
--	----------

## JURAT—

Dr. Richard Edward Gibson, O.B.E., elected to replace W. J. Sarre, Esq. 216,	74
Lt. Col. Claude Fortescue Nason elected to replace the late S. J. Falla, Esq. 276,	93

JUVENILE EMPLOYMENT COMMITTEE—Report for 1955 (Appendix) ...	after 90
--	----------

## KING EDWARD SANATORIUM—

Pressing Machine for Laundry ...	117, 29
New Water Tanks ...	319, 107

KING GEORGE V PLAYING FIELDS—Grant for 1956 ...	381, 137
---	----------

LABOUR for Glasshouses—Importation of Seasonal ...	93, 23
--	--------

## LABOUR AND WELFARE COMMITTEE—

Deputy C. E. Gicquel and Mr. J. Le P. de Garis re-elected ...	143, 42
Accounts for 1955 approved ...	A 118, 54
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ...	B 132, 123
Blasting Incident at Longue Hougue Quarry (Appendix) ...	after 43
Index of Retail Prices at 31st December, 1955 (Appendix) ...	after 43
31st March, 1956 (Appendix) ...	after 166
30th June, 1956 (Appendix) ...	after 269
30th September, 1956 (Appendix) ...	after 342
Unemployed Relief Work—	
during 1956-7 Winter Period ...	320, 107
Report accepted ...	243, 84

## LADIES' COLLEGE—

Mr. T. O. Guilbert elected Member of Board of Directors to replace the	
late Deputy the Reverend Edmondson N. Greenhow ...	172, 60
Accounts for 1955 approved ...	A 102, 54
Special Places; New Building ...	75, 20

## L'ANCRESE—

Bay—Extension of Refreshment Kiosk ...	189, 67
Common—Clearance of Litter and re-surfacing of Roadway at La Fontenelle	58, 18

LEGAL TENDER Ordinance, 1956, approved ...	5, 5
--	------

LEGISLATION COMMITTEE—Conseiller Sir John Leale and Deputy A. M.	
Mackay re-elected ... ..	131, 34
LE PLATON HOME—Grant for new Wing ... ..	
	120, 30
LIBERATION RELIGIOUS SERVICE COMMITTEE—	
Deputy C. H. Moullin re-elected ... ..	144, 42
Accounts for 1955 approved ... ..	A 118, 55
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 134, 123
LICENCES—	
Motor (Short Term) ... ..	174, 62
Motor (Short Term)—Ordinance approved ... ..	237, 82
LIFEBOAT COMMITTEE—Capt. J. A. Giffard, D.S.C., R.N. (Retd.) re-elected	
	376, 135
LIQUOR LICENSING—	
Classes and Closing Hours, etc. ... ..	325, 108
Closing Hour during Winter Period ... ..	348, 114
LITTER—	
Prevention and Clearance; Appointment of Committee, etc. ... ..	56, 18
Clearance at L'Ancrese Common, etc. ... ..	58, 18
LOTTERIES (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	
	310, 104
MAINTENANCE DEPARTMENT—	
Accounts for 1955 (Appendix) ... ..	A 238
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 60, 121
MAINTENANCE ORDERS—	
(Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries) (Guernsey) Ordinance, 1956, approved ... ..	54, 16
(Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries) (Guernsey) (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	184, 66
(Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries) (Guernsey) (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1956, approved ... ..	310, 104
MARRIAGE—	
Fees—New Scale approved ... ..	6, 5
(Fees) (Guernsey) Ordinance, 1956, approved ... ..	54, 16
MEDICAL OFFICER OF HEALTH—Report for 1955 (Appendix) ... ..	
	after 214
MENTAL HEALTH SERVICES—Report for 1955 (Appendix) ... ..	
	after 90
MENTAL TREATMENT—	
(Amendment) (Guernsey) Law, 1956—Projet de Loi approved ... ..	114, 28
(Forms) (Regulations) Ordinance, 1956, laid before the States ... ..	269, 88
(General) (Regulations) Ordinance, 1956, approved ... ..	344, 113

## MILITARY SERVICE COMMITTEE—

Jurat W. R. F. Clark re-elected President and Jurat O. Priaulx re-elected

[illegible]

Accounts for 1955 approved	...	...	...	...	...	...	A 120, 55
----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----------

Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... B 134, 123

Statistics of Voluntary Recruitment 1951-1955 (Appendix) ...	...	... after 43
--	-----	--------------

## MILK—

[illegible][illegible]

Price to Producers, etc.: Proposition withdrawn	...	...	...	...	220,	77
---	-----	-----	-----	-----	------	----

[illegible]

Production and computation of cost of production ... ..	220,	78
---	------	----

Recording—Proposition to be re-considered	...	...	...	...	...	220,	76
---	-----	-----	-----	-----	-----	------	----

Recording Subsidy and Grant to be paid	...	...	...	...	...	297, 100
--	-----	-----	-----	-----	-----	----------

Investigation Committee—Report on Short Term Policy and Long Term

Policy	...	...	...	...	...	...	220,	76
--------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	----

Price to Producers; Milk Recording Subsidy;

Milk Recording Grant ... ..	297, 100
-----------------------------	----------

### MOTOR LICENCES.—

[illegible]

	...	...	...	...	...	749	—
Short Term—Ordinance approved	...	...	...	...	...	237,	82

MOTOR VEHICLES—

Tax on Diesel-Engined Vehicles: Proposition negated	...	...	...	194, 68
---	-----	-----	-----	---------

"	"	"	withdrawn	...	...	...	264,	87
---	---	---	-----------	-----	-----	-----	------	----

NASON, Lt. Col. Claude Fortescue, elected Jurat to replace the late S. J. Falla.

Esq. ... .. 276, 93

NATURAL BEAUTIES COMMITTEE—

Deputy Miss K. Robilliard and Mr. E. A. Dorey re-elected ...	...	...	144,	43
--	-----	-----	------	----

Deputy, Miss M. Rosinard and Mr. E. H. Dore; re-elected ...	... ..	A 79, 75
Accounts for 1955 approved ... ..	... ..	A 120, 55

Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ...	...	B 136, 123
---	-----	------------

[illegible]

### NON-CONTRIBUTORY PENSIONS—

Accounts for 1955 (Appendix) ... .. A 252

[illegible][illegible]

(Implementation) (Amendment) Ordinance, 1956, laid before the States ... 306, 102

Alderney (Application of Legislation) Ordinance, 1956, laid before the

[illegible]

NOTES, States of Guernsey—Issue of ... .. 360, 47

NURSES in States' Employment—Pensions ... .. 192, 68



## OFFENCES against Girls—

Availability of Defences ... ..	302, 101
(Availability of Defences) Law, 1957—Projet de Loi approved ... ..	344, 113

OFFICES for Maintenance Engineer at Cambridge Wharf ... ..	292, 99
--	---------

## OIL Supplies for Growers not to be purchased through Tomato Marketing

Board ... ..	363 117
--------------	---------

## ONE-WAY STREETS—

Ordinance approved ... ..	5, 4
„ „ (North Plantation) ... ..	237, 82
„ „ (Castle Emplacement, Havilland Street and St. John's Street) ... ..	345, 114

ORDERS IN COUNCIL Registered during 1955 (Appendix) ... ..	after 43
--	----------

## ORDINANCE entitled—

Aircraft Charges (Guernsey) Ordinance, 1956, approved ... ..	345, 114
Alderney (Application of Legislation) (Cadastre) Ordinance, 1956, approved ... ..	173, 61
Alderney (Application of Legislation) (Contributory Pensions) Ordinance, 1956, approved ... ..	55, 17
Alderney (Application of Legislation) (Contributory Pensions) (No. 2) Ordinance, 1956, approved ... ..	236, 81
Alderney (Application of Legislation) (Non-Contributory Pensions) Ordinance, 1956, laid before the States ... ..	307, 102
Canine and Feline Animals (Export) Ordinance, 1956, approved ... ..	237, 82
Contributory Pensions (Substitution of Schedule) Ordinance, 1956, approved ... ..	55, 17
Contributory Pensions Regulations (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	55, 17
Contributory Pensions (Amendment) (No. 2) (Commencement) Ordinance, 1956, approved ... ..	236, 81
Dangerous Drugs Ordinance, 1956, approved ... ..	285, 97
People's Deputy (Torval) Election Ordinance, 1956, approved ... ..	173, 61
Electricity (Modification) (Guernsey) Law, 1955, (Commencement) Ordinance, 1956, approved ... ..	5, 4
Electricity (Guernsey) Ordinance, 1956, approved ... ..	54, 16
Export of Bovine Semen Ordinance, 1956, approved ... ..	285, 97
Export of Produce (Other than Tomatoes) (Packing and Grading) Ordinance, 1956, approved ... ..	174, 61
Export of Produce (Control of Export and Delivery for Export) Ordinance, 1956, approved ... ..	174, 62
Export of Tomatoes (Packing and Grading) (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	174, 61
Glasshouse (Prescribed Maximum Area) Ordinance, 1956, laid before the States ... ..	137, 37
Harbours (Entry and Exit) (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	285, 97
Legal Tender Ordinance, 1956, approved ... ..	5, 5
Lotteries (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	310, 104

## ORDINANCE entitled—(Continued)—

Maintenance Orders (Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries)	
(Guernsey) Ordinance, 1956, approved ... ..	54, 16
Maintenance Orders (Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries)	
(Guernsey) (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	184, 66
Maintenance Orders (Facilities for Enforcement) (Reciprocating Countries)	
(Guernsey) (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1956, approved ... ..	310, 104
Marriage (Fees) (Guernsey) Ordinance, 1956, approved ... ..	54, 16
Mental Treatment (Forms) (Regulations) Ordinance, 1956, laid before the States ... ..	269, 88
Mental Treatment (General) (Regulations) Ordinance, 1956, approved ... ..	344, 113
Non-Contributory Pensions (Implementation) (Amendment) Ordinance, 1956, laid before the States ... ..	306, 102
Petrol, Oil and Lubricants (Import Duties) (Rebate) (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	237, 81
Places of Recreation (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	128, 32
Prohibited and One-Way Streets Ordinance, 1956, approved ... ..	5, 4
Prohibited and One-Way Streets (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	237, 82
Prohibited and One-Way Streets (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1956, approved ... ..	345, 114
Safety of Employees (Electricity) Ordinance, 1956, approved ... ..	129, 33
Vehicular Traffic (Motor Licences) (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	237, 82
Waterworks Byelaws (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	184, 66

## PASSENGER TRANSPORT LICENSING AUTHORITY—

Lt. Col. C. F. Nason re-elected, Constitution amended and Deputy A. V.	
Dorey elected as an additional member ... ..	144, 146; 43, 44
Accounts for 1955 approved ... ..	A 122, 55
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 138, 123

PASTURES—Grant for sowing new ... ..	220, 76
--------------------------------------	---------

## PEDVIN STREET—

Demolition of Nos. 9, 11 and 13 ... ..	12, 6
Repairs and Alterations to No. 44 ... ..	148, 44
Additional Cost of Repairs and Alterations to No. 44 ... ..	345, 114

## PENSIONS—

Committee—Conseiller A. C. Richings re-elected ... ..	145, 43
Contributory—	
Income Limit, etc. ... ..	52, 16
(Substitution of Schedule) Ordinance, 1956, approved ... ..	55, 17
Regulations (Amendment) (Guernsey) Ordinance, 1956, approved ... ..	55, 17
Alderney (Application of Legislation) Ordinance, 1956, approved ... ..	55, 17
(Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1956,—Projet de Loi approved ... ..	128, 32
(Amendment) (No. 2) (Commencement) Ordinance, 1956, approved ... ..	236, 81
Alderney (Application of Legislation) (No. 2) Ordinance, 1956, approved ... ..	236, 81



PENSIONS—(Continued)—

payable to Ex-Employees of the States ... ..	15,	7
for Technical Staff in Horticultural Advisory Service ... ..	203,	70
Non-Contributory—		
Accounts for 1955 (Appendix) ... ..	A	252
Cost of (Appendix) ... ..	after	181
Increase ... ..	239,	82
(Implementation) (Amendment) Ordinance, 1956, laid before the States	306,	102
Alderney (Application of Legislation) Ordinance, 1956, laid before the States	307,	102
for Nurses in States' Employment ... ..	192,	68

PEOPLE'S DEPUTY (Torteval) Election Ordinance, 1956, approved ... ..	173,	61
--	------	----

PETROL—

and Lubricating Oil Re-exported—Rebate of Duty ... ..	177,	62
Oil and Lubricants (Import Duties) (Rebate) (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	237,	81

PLACES OF RECREATION (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	128,	32
---	------	----

PLANT HEALTH Matters to be administered by Committee for Horticulture	311,	105
---	------	-----

POLICE—Chief Officer's Report for 1955 (Appendix) ... ..	after	269
--	-------	-----

POLICE COMMITTEE—

Deputy J. Hart re-elected President and Deputies A. V. Dorey and W. F. Mauger re-elected members ... ..		
Accounts for 1955 approved (Guernsey and Alderney) ... ..	A	124, 164; 55, 56
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved (Guernsey and Alderney) ... ..	B	140, 192; 124, 126
Liquor Licensing ... ..	325,	108

POLICE FORCE—Pay of Members ... ..	186,	66
------------------------------------	------	----

PREMIUM BONDS—

Issue in Guernsey ... ..	291,	98
Lotteries (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	310,	104

PRIAULX LIBRARY COUNCIL—Deputy V. M. G. de Vic Carey re-elected	377,	135
---	------	-----

PRINCESS ROYAL, H.R.H.—Visit of ... ..	134,	49
--	------	----

PRISON BOARD—

Conseiller J. E. L. Martel re-elected President ... ..	145,	43
Accounts for 1955 approved ... ..	A	126, 55
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B	142, 124

PRODUCE—

Export of, (Other than Tomatoes) (Packing and Grading) Ordinance, 1956, approved ... ..	174,	61
Export of, (Control of Export and Delivery for Export) Ordinance, 1956, approved ... ..	174,	62



## PROHIBITED—

and One-way Streets Ordinance, 1956, approved ... ..	5,	4
and One-way Streets (Amendment) Ordinance, 1956, approved (North Plantation) ... ..	237,	82
and One-way Streets (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1956, approved (Castle Emplacement, Havilland Street and St. John's Street) ... ..	345,	114

## PROJET DE LOI entitled—

Building (Guernsey) Law, 1956, approved ... ..	115,	28
Colorado Beetle (Bailiwick of Guernsey) Law, 1956, approved ... ..	54,	17
Compulsory Acquisition of Land (Guernsey) Law, 1949, Amendment Law, 1956, approved ... ..	114,	27
Contributory Pensions (Amendment) (No. 2) (Guernsey) Law, 1956, approved ... ..	128,	32
Glasshouse Control (Amendment) Law, 1956, approved ... ..	286,	97
Mental Treatment (Amendment) (Guernsey) Law, 1956, approved ... ..	114,	28
Offences against Girls (Availability of Defences) Law, 1957, approved ... ..	344,	113
Rent Control (Amendment) (Guernsey) Law, 1956, approved ... ..	311,	104

## PURCHASE—

of Properties at Rue des Pezeries ... ..	50,	15
of Site of La Vrangue Poultry Farm (Housing Authority) ... ..	51,	15
of People's Palace (Elizabeth College) ... ..	63,	19
and Repair of No. 46, Bordage ... ..	380,	136

## PUBLIC ASSISTANCE AUTHORITY—

Accounts for 1955 approved ... ..	A 129,	55
Increase of Public Assistance ... ..	239,	82
<i>Central Outdoor Assistance Board</i> —Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 144,	124

*Children Board*—

Conseiller J. E. L. Martel re-elected and Deputy A. F. S. Mackay elected to replace Deputy Miss M. G. D. Ross ... ..	131,	34
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 150,	124

*Hospital Board*—

Deputies R. G. Luxon and C. A. Collas re-elected ... ..	132,	35
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 158,	124
Town Hospital—Installation of Lift ... ..	305,	102

*Parochial Outdoor Assistance Boards*—

St. Peter Port: Deputy E. J. Saunders re-elected member and President and Deputy T. Williams and Mr. C. Munro re-elected members ... ..	132,	35
St. Sampson: Mr. F. Henry re-elected ... ..	132,	35
Vale: Mr. E. Falla re-elected and Mr. R. Le Page elected to replace Mr. H. J. Bichard ... ..	132,	35
Castel: Mr. O. J. Guille re-elected ... ..	132,	35
St. Saviour: Mr. E. J. Brouard re-elected ... ..	132,	35
St. Peter-in-the-Wood: Mr. H. E. Bourgaize re-elected ... ..	132,	35
Torteval: Mr. J. Brehaut re-elected ... ..	132,	35

PUBLIC ASSISTANCE AUTHORITY—(Continued)—

*Parochial Outdoor Assistance Boards—(Continued)—*

Forest: Mr. R. M. Brouard re-elected	...	...	...	...	132,	35
St. Martin: Mr. H. Le N. Rabey re-elected	...	...	...	...	132,	35
St. Andrew: Mr. F. Martel re-elected	...	...	...	...	132,	35

PUBLIC ASSISTANCE AUTHORITY and BOARD OF HEALTH—

Pensions for Nurses in States' Employment	...	...	...	...	192,	68
---	-----	-----	-----	-----	------	----

PUBLIC THOROUGHFARES COMMITTEE—

Deputy T. Le M. Allez re-elected President and Lt. Col. C. E. Blad and Messrs. C. E. Mahy and D. E. Gallienne re-elected members	...	...	...	...	145,	43
Accounts for 1955 approved (Guernsey and Alderney)	...	...	...	A 144,	166;	55, 56
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved	...	...	...	B 162,	125	
Purchase of Lorry	...	...	...	...	247,	84
Maintenance of Roads—Future Expenditure	...	...	...	...	246,	84
Re-building, etc. of Walls at junction of Colborne Road and Les Vardes	...	...	...	...	290,	98
Re-building of Retaining Wall at Rue des Sages, St. Peter-in-the-Wood	...	...	...	...	377,	136

PUBLIC THOROUGHFARES COMMITTEE and BOARD OF  
ADMINISTRATION—

Prevention and Clearance of Litter: Appointment of Committee, etc.	...	...	...	...	56,	18
--	-----	-----	-----	-----	-----	----

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—

Accounts for 1955 (Appendix)	...	...	...	...	A 242	
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved	...	...	...	...	B 60,	121

QUARRY, Longue Hougue—Blasting Incident (Appendix)	...	...	...	...	after	43
--	-----	-----	-----	-----	-------	----

RECEPTION COMMITTEE—See "Island Reception Committee"

RECIPROCAL Enforcement of Judgments and Reciprocal Arrangements for

Service of Process and Taking of Evidence	...	...	...	...	351,	115
---	-----	-----	-----	-----	------	-----

RECRUITMENT, Voluntary, 1951-1955 (Appendix)	...	...	...	...	after	43
--	-----	-----	-----	-----	-------	----

REFUSE RATE in the Forest	...	...	...	...	195,	69
---------------------------	-----	-----	-----	-----	------	----

RENT CONTROL (Amendment) (Guernsey) Law, 1956—Projet de Loi

approved	...	...	...	...	311,	104
----------	-----	-----	-----	-----	------	-----

REVENUE and Capital and Construction Accounts—Report for 1955

(Appendix)	...	...	...	...	after	110
------------	-----	-----	-----	-----	-------	-----

ROAD IMPROVEMENT—

at La Palloterie Corner	...	...	...	...	65,	19
at Brae-Side Crossroads	...	...	...	...	314,	106

ROADS—Future Expenditure on Maintenance	...	...	...	...	246,	84
---	-----	-----	-----	-----	------	----

ROYAL COURT FUND—Accounts for 1955 (Appendix) ... ..	A 265
RULES OF PROCEDURE—Re-submission of Ineffective Resolution ... ..	349, 115
SAFETY OF EMPLOYEES—	
(Electricity) Ordinance, 1956, approved ... ..	129, 33
(Growing Properties) (Poisonous Substances and Regulated Operations)	
Order, 1956, laid before the States ... ..	213, 72
Report for 1955 (Appendix) ... ..	after 90
ST. JOHN'S CHURCH—Amendment of Trusts ... ..	346, 114
ST. PIERRE-DU-BOIS—Road Improvement at La Palloterie Corner ... ..	65, 19
ST. SAMPSON'S DOUZAINÉ—Road Improvement at Brae-Side Crossroads	314, 106
ST. SAMPSON'S SECONDARY MODERN SCHOOL—Additional Accom-	
modation to be provided in 1957 ... ..	75, 20
SALARIES—	
of Members of Established Staff, etc., increased ... ..	200, 70
of Established Staff (Appendix) ... ..	after 342
Government Secretary: Addition of Bonus to Salary ... ..	49, 15
of Members of the Police Force ... ..	186, 66
SALE—	
of No. 44, Cornet Street ... ..	10, 5
of Land at Helman's Estate ... ..	289, 98
SARK—Expenditure on Colorado Beetle ... ..	118, 29
SCHOLARSHIPS at Colleges—Increase in Value ... ..	303, 101
SCHOOL Admission Age not to be raised ... ..	75, 20
SCHOOL DENTAL SERVICE—Additional credit ... ..	205, 71
SCHOOL MEDICAL SERVICE—Speech Therapy and Asthmatic Children	260, 86
SCHOOLS—	
Amherst Junior School—New Heating System ... ..	179, 63
Beaucamp Secondary Modern—	
Quantity Surveyor's Fees ... ..	13, 6
Building to commence in 1956 ... ..	75, 20
Construction approved, etc. ... ..	338, 109
Additional Accommodation for the Grammar Schools and the Vauvert and	
St. Sampson's Secondary Modern Schools to be provided in 1957 ...	75, 20
Boys' Grammar School—	
New Heating System ... ..	257, 85
Additional Accommodation ... ..	295, 99
Cost of new Heating System (Appendix) ... ..	after 342



## SCHOOLS—(Continued)—

## Grammar Schools—

Additional Accommodation ... ..	75,	20
Fees ... ..	323,	108
Hautes Capelles Schools—New Sanitary Block ... ..	258,	86
Vauvert Secondary Modern School—Laboratory ... ..	261,	87

## SEMEN, Bovine—

Importation of, from Guernsey bulls: Recommendation to be re-submitted	220,	77
Export of, Ordinance, 1956, approved ... ..	285,	97

SEWAGE CART—Purchase ... ..	11,	6
-----------------------------	-----	---

## SUBSIDIES—

Committee to be set up to report on question of ending certain, etc. (See Resolutions) ... ..	46
Constitution of above Committee and election of Members ... ..	180, 63
Bread—Subsidy on “Bakers” Flour (See Resolutions) ... ..	96

TEACHERS—Payment according to Burnham Scales ... ..	256,	85
---	------	----

## TELEPHONE COUNCIL—Deputy H. R. Ozanne elected to replace Conseiller

R. H. Johns, C.B.E. ... ..	133,	35
----------------------------	------	----

## TELEPHONE DEPARTMENT—

Accounts for 1955 approved ... ..	A 222,	57
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 232,	127
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1956 ... ..	4,	4

## TOMATOES, Export of (Packing and Grading) (Amendment) Ordinance, 1956,

approved ... ..	174,	61
-----------------	------	----

## TOURIST COMMITTEE—

Deputies C. E. Gicquel and R. G. Luxon re-elected and Mr. B. E. H. Joy elected to replace the late Mr. N. Grut ... ..	146,	44
Accounts for 1955 approved ... ..	A 148,	55
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 168,	125
Candie Entertainments:		
Accounts for 1955 (Appendix) ... ..	A 258	
Guarantee of Producer's Overdraft ... ..	272,	92
Entertainment at Candie Auditorium in 1957 ... ..	355,	116
Golf Course: Accounts for 1955 (Appendix) ... ..	A 262	

TOWN ARSENAL—Conversion of Rooms into Flats ... ..	14,	7
--	-----	---

TOWN HOSPITAL—Installation of Lift ... ..	305,	102
---	------	-----

TREE PLANTING—Budgetary Provision ... ..	253,	85
--	------	----

TUBERCULOUS PATIENTS—Treatment by District Nurses ... ..	242,	83
--	------	----

UNDERNOURISHED CHILDREN ... ..	263, 87
UNEMPLOYED RELIEF WORK—	
Report Accepted ... ..	243, 84
during 1956-7 Winter Period ... ..	320, 107
VAUVERT Secondary Modern School—	
Additional Accommodation to be provided in 1957 ... ..	75, 20
Laboratory ... ..	261, 87
VEHICULAR TRAFFIC (Motor Licences) (Amendment) Ordinance, 1956,	
approved ... ..	237, 82
VIBRIOSIS—Artificial Insemination Scheme to be set up ... ..	23, 8
WALLS—	
at junction of Colborne Road and Les Vardes—Re-building, etc. ... ..	290, 98
at Route des Sages, St. Peter-in-the-Wood—Re-building ... ..	377, 136
WAR INJURIES COMPENSATION SCHEME—Accounts for 1955	
(Appendix) ... ..	A 256
WATER—Additional Storage ... ..	93, 23
WATER BOARD—	
Deputies E. D. Collas and C. A. Collas re-elected ... ..	134, 36
Report on Treatment of Water (Appendix) ... ..	after 342
Exchange of Land at St. Saviour's ... ..	313, 105
WATERWORKS BYELAWS (Amendment) Ordinance, 1956, approved ... ..	184, 66
WATERWORKS DEPARTMENT—	
Accounts for 1955 approved ... ..	A 230, 57
Budget for 1957 and Revised Budget Estimate for 1956 approved ... ..	B 234, 127
Messrs. Black, Geoghegan and Till appointed Auditors for 1956 ... ..	5, 4
WHIPPING—	
(other than birching) to be abolished ... ..	66, 19
(other than birching) not to be abolished and Committee elected ... ..	92, 22